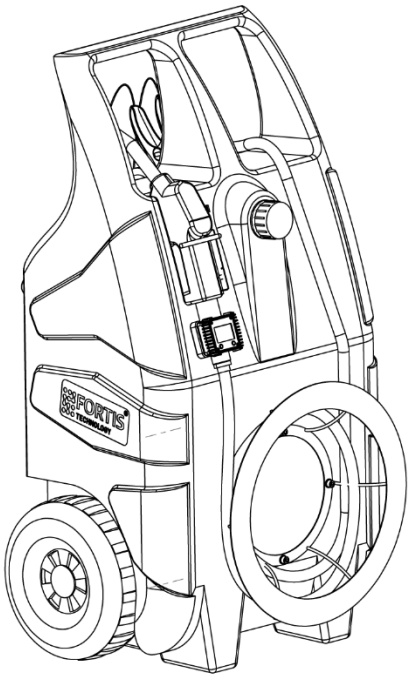
I. V1.0

ORYGINALNA INSTRUKCJA OBSŁUGI

ZBIORNIKI FORTIS MOBILE BLUE 100 L



Fortis Technology Rydzińska Sp. k. ul. Cisowa 9, 64-320 Niepruszewo
tel. +48 61 820 94 29, biuro@fortistechnology.pl www.fortistechnology.pl
NIP: 7811875724 REGON: 301985833 KRS 000403554

Sąd Rejonowy w Poznaniu – Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego

I. WAŻNE INFORMACJE 3

II. SPECYFIKACJA TECHNICZNA 5

III. WYPOSAŻENIE ZBIORNIKA 7

IV. UŻYTKOWANIE 9

V. KONSERWACJA 11

VI. TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE 12

VII. UTYLIZACJA 13

II. WAŻNE INFORMACJE

- **Opis i przeznaczenie**

Zbiorniki FORTIS MOBILE BLUE to produkowane fabrycznie zbiorniki o pojemności 200 litrów, wyprodukowane w technologii formowania rotacyjnego z polietylenu. Zbiorniki FORTIS MOBILE BLUE są przeznaczone do bezciśnieniowego przewozu i dystrybuowania AdBlue na potrzeby własne na wolnym powietrzu.

Zbiorniki wykonano zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi i unijnymi, z uwzględnieniem bezpieczeństwa użytkowania w różnych warunkach eksploatacji.

Zbiorniki podlegają wymaganiom Dyrektywy Maszynowej 2006/42/WE wraz z normą zharmonizowaną EN 12100, a także normami towarzyszącymi zastosowanym komponentom.

- **Warunki bezpieczeństwa**



Poniższa instrukcja ma charakter pomocniczy i nie stanowi źródła prawa. Zapisy w niej zawarte nie zwalniają użytkownika z obowiązku przestrzegania przepisów dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy (BHP), ochrony przeciwpożarowej (PPOŻ), zaleceń zawartych w karcie charakterystyki magazynowanej cieczy ani innych obowiązujących regulacji i rozporządzeń. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody poniesione przez nieprzestrzeganie przepisów dotyczących użytkowania i przewozu tego typu produktów.



Przed rozpoczęciem korzystania z wyrobu należy zapoznać się z instrukcją obsługi i ściśle przestrzegać zawartych w niej wskazań.



Napełnianie zbiornika jakimikolwiek cieczami innymi niż AdBlue jest surowo zabronione.

a) Produkt powinien być użytkowany przez przeszkolony i upoważniony personel.
b) Wszelkie zmiany dokonywane w produkcie bez konsultacji z producentem powodują utratę gwarancji.
c) Użytkownik produktu ponosi pełną odpowiedzialność za bezpieczną i prawidłową obsługę zbiornika.
d) Producent nie ponosi odpowiedzialności za wypadki i szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego montażu lub użytkowania zbiornika.
e) Należy zwracać uwagę na wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.
f) Zasady korzystania ze zbiornika:


Używaj rękawic ochronnych


Myj ręce i wszystkie części ciała, które miały kontakt z AdBlue


Nie jedz i nie pij w pobliżu zbiornika


Nie pal i nie używaj otwartego ognia w pobliżu zbiornika



Trzymaj AdBlue z dala od oczu i noś okulary ochronne

- **Wymogi prawne**



Każda ingerencja w konstrukcję oraz komponenty zbiornika jest zabroniona.

Bezpieczeństwo i zgodność z normami

Mobilny zbiornik do AdBlue został opracowany w oparciu o nowoczesne rozwiązania techniczne oraz obowiązujące standardy bezpieczeństwa. Produkt posiada oznakowanie CE potwierdzające, że jego konstrukcja i proces produkcyjny uwzględniają wymagania odpowiednich dyrektyw Unii Europejskiej oraz norm zharmonizowanych.

Warunkiem bezpiecznego użytkowania jest eksploatacja zbiornika w stanie zgodnym z dostawą od producenta. Zabronione jest wprowadzanie własnych modyfikacji konstrukcyjnych. Dopuszczalny jest jedynie montaż wyposażenia dodatkowego przewidzianego przez producenta i dostarczonego jako oryginalne akcesorium.

Zakres przeznaczenia

Zbiornik przeznaczony jest do magazynowania, transportu i dystrybucji czynników płynnych. Może być ustawiony zarówno w pomieszczeniach, jak i na otwartej przestrzeni, pod warunkiem spełnienia określonych warunków środowiskowych.

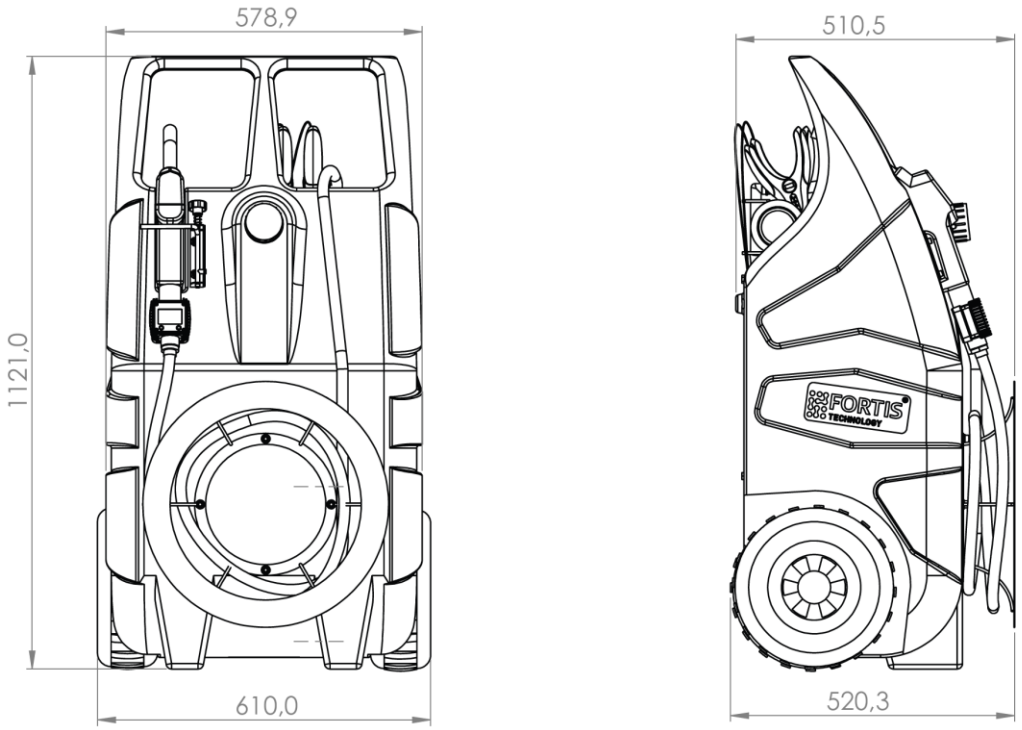
Obsługiwane media:

- Adblue,

III. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

- **Tabela informacyjna**

Kod produktu		Pojemn. nom.	Długość	Szerokość	Wysokość	Waga
FMB 100		100 l	0,51 m	0,58 m	1,12 m	15 kg



- **Schemat zbiornika***



1. Zbiornik
2. Bęben na wąż
3. Koła

*Schemat przedstawia przykładową wersję produktu.

IV. WYPOSAŻENIE ZBIORNIKA

- **Spis wyposażenia***



1. Pistolet nalewowy
2. Przepływomierz
3. Pompa
4. Wąż wydawczy

*Wyposażenie może różnić się w zależności od wersji produktu

- **Pistolet nalewowy**

Jeżeli w zbiorniku zastosowano pistolet nalewowy, może on być wyposażony w system automatycznego odcinania dopływu cieczy przy możliwym przepełnieniu tankowanego zbiornika.



Uwaga! Jeśli zakupiono zbiornik z pistoletem manualnym, należy zachować szczególną ostrożność, by nie przelać tankowanego zbiornika.



Uwaga! Jeśli zakupiono zbiornik bez systemu zapobiegającemu zatankowaniu niewłaściwego czynnika, należy zachować szczególną ostrożność podczas tankowania.

- **Pompa**

Jeżeli zbiornik wyposażony jest w pompę pozwalającą na przepompowywanie AdBlue, szczegółowe informacje dotyczące bezpiecznego użytkowania zawarte są w osobnym dokumencie dołączonym do zbiornika.



Elektropompy muszą być zawsze eksploatowane z odpowiednią ilością cieczy – ich praca na sucho jest niedozwolona i może prowadzić do uszkodzenia urządzenia.

- **Przepływomierz**

Jeżeli zbiornik wyposażony jest w przepływomierz, szczegółowe informacje dotyczące bezpiecznego użytkowania zawarte są w osobnym dokumencie dołączonym do zbiornika.



Jeżeli zakupiono zbiornik z przepływomierzem, należy bezwzględnie sprawdzić rozdział V niniejszej instrukcji – konserwacja.

- **Akumulator**

Jeżeli zbiornik wyposażony jest w akumulator, ma on funkcję uruchamiania pompy bez konieczności podłączania jej do sieci elektrycznej. Dodatkowo zawarta jest ładowarka.



Przed rozpoczęciem tankowania upewnij się, że przewody akumulatora są nienaruszone i dobrze dokręcone.



Nie podłączaj akumulatora w pobliżu otwartego ognia lub podczas tankowania paliwa.

- **Korek odpowietrzający**

Zbiornik wyposażony jest w element wyposażenia, który posiada funkcję odpowietrzającą.

V. UŻYTKOWANIE

NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA

a) Zbiorniki mogą być napełniane tylko przez wyszkoloną i upoważnioną osobę.

b) Zbiorniki powinny być napełniane jedynie przez przeznaczony do tego wlew 2”.

c) Podczas napełniania należy zawsze używać odpowiednich środków ochrony indywidualnej, takich jak buty ochronne, okulary ochronne, rękawice, środki ochrony słuchu, odzież ochronną (np. płaszcz przeciwdeszczowy).

d) Przed rozpoczęciem użytkowania należy sprawdzić stan techniczny zbiornika i układu dystrybucyjnego, w szczególności pod kątem wycieków lub uszkodzeń. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek nieprawidłowości, należy wstrzymać użytkowanie do momentu ich naprawy.

e) Zbiorniki mogą być napełniane wyłącznie z cystern przystosowanych do transportu AdBlue®.

f) Przed rozpoczęciem napełniania należy sprawdzić stan techniczny zbiornika, jego czystość oraz upewnić się, że jest prawidłowo ustawiony. Wszelkie uszkodzenia lub inne nieprawidłowości dyskwalifikują zbiornik do użytku.

g) Należy sprawdzić bieżący poziom cieczy w zbiorniku przed rozpoczęciem tankowania.

h) Zbiornik należy napełniać w pozycji stojącej.

PRZYGOTOWANIE DO TANKOWANIA POJAZDÓW

a) Zawsze należy przestrzegać instrukcji obsługi.

b) Tankowanie może być wykonywane wyłącznie przez wyszkoloną i upoważnioną osobę.

c) Dopuszczalne maksymalne i minimalne wartości temperatur otoczenia, w których może być użytkowany zbiornik, zależą od wybranej konfiguracji części. Potrzebne informacje znajdują się w dołączonej do zbiornika dokumentacji komponentów.

d) Pojazd należy zaparkować w odpowiedniej odległości od zbiornika. Podczas tankowania silnik pojazdu musi być wyłączony.

e) W pobliżu zbiornika, podczas tankowania może znajdować się tylko jeden pojazd.

f) Zabrania się parkowania pojazdu w sposób, który mógłby utrudnić ewakuację ze strefy zagrożenia pożarowego.

g) Przed użyciem sprawdzić stan zbiornika oraz układu dystrybucyjnego pod kątem ewentualnych wycieków oraz uszkodzeń. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek nieprawidłowości należy wstrzymać użytkowanie do czasu usunięcia usterek.

h) Przed przystąpieniem do pracy upewnić się, że zbiornik zawiera minimalną niezbędną ilość cieczy, ponieważ pompa nie jest wyposażona w zabezpieczenie przed pracą na sucho.

i) Podnieść nalewak z uchwytu. Zresetować licznik aby na wyświetlaczu pojawiła się wartość „0“.

TANKOWANIE POJAZDÓW

a) Należy umieścić nalewak we właściwym wlocie zbiornika pojazdu i nacisnąć włącznik pompy aby rozpocząć napełnianie.

b) W przypadku, gdy układ dystrybucyjny zawiera powietrze, należy go odpowietrzyć. W tym celu należy maksymalnie otworzyć nalewak i uruchomić pompę.

c) Po zatankowaniu wymaganej ilości lub gdy nalewak automatycznie się wyłączy, należy wyłączyć pompę. Wyjąć nalewak ze zbiornika pojazdu i odłożyć na uchwyt.



Przy wszelkich powyższych operacjach, należy zwrócić szczególną uwagę, by wąż wydawczy nie był nienaturalnie zagięty bądź skręcony. Należy również unikać przejechania go kołem pojazdu lub stąpania po jego powierzchni.

INSTALACJA ELEKTRYCZNA

a) Każdorazowe podłączenie zbiornika do sieci elektrycznej leży po stronie kupującego i nie jest objęte dostawą. Napięcie zasilania zbiornika zależy od wybranego układu dystrybucyjnego oraz jego wyposażenia.



Wszelkie prace związane z instalacją elektryczną należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz zaleceniami technicznymi, przez osobę z odpowiednimi uprawnieniami i umiejętnościami w tym zakresie.

b) Akumulator: przed podłączeniem upewnij się, że przewody są nieuszkodzone i prawidłowo oznaczone: najpierw podłącz biegun dodatni (+), następnie ujemny (−). Unikaj zwarć przewodów oraz kontaktu z metalowymi elementami. Nie stosuj akumulatorów o innych parametrach niż zalecane przez producenta i nie używaj urządzenia, jeśli akumulator jest uszkodzony, przegrzany lub wydziela zapach. Ładuj akumulator wyłącznie dedykowaną ładowarką, w dobrze wentylowanym miejscu i z dala od paliw, źródeł ciepła i otwartego ognia. Nie dopuszczaj do całkowitego rozładowania akumulatora.

VI. KONSERWACJA

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku korzystania z uszkodzonych i/lub niesprawnych urządzeń. Zaleca się by co pół roku, lub według potrzeby wykonywać ogólną kontrolę czystości, kompletności i stanu zbiornika.

W zależności od wyposażenia:

- **Pompa (jeżeli występuje)**

W celu zapewnienia poprawnego działania elektropompy i zagwarantowania jej trwałości, konieczne jest, aby regularnie sprawdziać czy filtr pompy lub otwór zasysający nie są zatkane oraz czy wirnik jest czysty. W czasie wykonywania konserwacji elektropompy należy bezwzględnie odłączyć zasilanie elektryczne. Szczegółowe informacje dotyczące zasad konserwacji pompy znajdują się w osobnej instrukcji dołączonej do zbiornika.

- **Licznik/przepływomierz (jeżeli występuje)**

Licznik został zaprojektowany i wykonany tak, aby wymagał minimum zabiegów konserwacyjnych. Jedyne wymagane czynności konserwacyjne, czyli ewentualna wymiana baterii oraz czyszczenie turbiny, są opisane szczegółowo w dołączonej instrukcji.

- **Akumulator (jeżeli występuje)**

Regularnie sprawdzaj stan przewodów, klem oraz obudowy akumulatora – w przypadku uszkodzeń lub korozji natychmiast odłącz urządzenie i wymień elementy. Utrzymuj akumulator w czystości i suchości, a przy dłuższej przerwie w użytkowaniu przechowuj go w pełni naładowanym stanie i doładowuj co 2–3 miesiące, aby zapobiec utracie pojemności. Nie otwieraj i nie ingeruj w akumulator – wszelkie prace serwisowe mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

VII. TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE

Aby zapewnić ochronę zbiorników przed uszkodzeniami mechanicznymi, należy zachować ostrożność podczas transportu i magazynowania.



Należy bezwzględnie stosować się do poniżej wymienionych punktów.

1. Transport powinien odbywać się za pomocą specjalnie przygotowanych pojazdów wyposażonych w odpowiednie punkty mocowania. Zbiornik należy zabezpieczyć przed przesuwaniem się podczas transportu.
2. Zbiorniki mogą być przechowywane zarówno pełne jak i puste.
3. Zbiorniki mogą być przemieszczane za pomocą kół, będących częścią wyposażenia. W tym celu należy go przechylić korzystając z uchwytu w górnej części zbiornika i zacząć ciągnąć za sobą zachowując szczególną ostrożność oraz unikać ostrych lub nachylonych nawierzchni.
4. Miejsce załadunku powinno być równe, gładkie i wolne od ostrych krawędzi, które mogłyby uszkodzić zbiornik.
5. Załadunek i rozładunek należy wykonywać przy użyciu odpowiedniego sprzętu, takiego jak np. wózki widłowe lub dźwigi, które są wyposażone w zawiesia i taśmy zabezpieczające.
6. Podczas załadunku, rozładunku i transportu należy zachować szczególną ostrożność i upewnić się, że w strefie manewrowej nie przebywają osoby postronne.
7. Zbiornik powinien być umiejscowiony na czystej, równej nawierzchni, wolnej od ostrych krawędzi. Należy zapewnić wystarczającą odległość od elementów otoczenia, aby umożliwić swobodne oględziny poziomu cieczy i stanu zbiornika.
8. Podczas przewozu wszystkie komponenty powinny być na swoich miejscach i zawór kulowy zamknięty.
9. Zbiorniki FORTIS MOBILE BLUE nie są przeznaczone do spiętrzania.
10. Zawsze należy upewnić się, że zbiornik jest odpowiednio zabezpieczony podczas transportu i poza nim, uwzględniając lokalne przepisy.

VIII. UTYLIZACJA

W przypadku konieczności utylizacji systemu, wszystkie jego części powinny być dostarczone do firm specjalizujących się w recyklingu i utylizacji odpadów przemysłowych, w szczególności:

- Części metalowe - lakierowane lub ze stali nierdzewnej, mogą być wysyłane do zbieraczy złomu.
- Części elektryczne i elektroniczne - muszą być one usuwane przez firmy specjalizujące się w sprzedaży elementów elektronicznych.
- Polietylen - należy przekazać do firm zajmujących się recyklingiem tworzyw sztucznych.

Tego produktu nie wolno wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Obowiązkiem właściciela jest pozbycie się tych produktów, a także innego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego zgodnie z wytycznymi dotyczącymi zbierania odpadów, wskazanymi przez władze rządowe lub lokalne.

W przypadku nielegalnej utylizacji wspomnianych odpadów, zgodnie z obowiązującymi przepisami, mogą zostać nałożone grzywny.

Inne elementy, takie jak rury, uszczelki gumowe, części z tworzyw sztucznych oraz przewody, również muszą być usuwane przez wyspecjalizowane firmy zajmujące się odpadami przemysłowymi.

Części urządzenia należy przekazać do wyspecjalizowanych firm zajmujących się usuwaniem i utylizacją odpadów przemysłowych, w szczególności:

- Utylizacja opakowań **-** opakowania wykonane z biodegradowalnego kartonu należy przekazać do firm zajmujących się recyklingiem celulozy.
- Utylizacja komponentów metalowych **-** komponenty metalowe, zarówno pomalowane, jak i ze stali nierdzewnej, są zazwyczaj poddawane recyklingowi przez przedsiębiorstwa, które specjalizują się w złomowaniu metali.
- Utylizacja komponentów elektrycznych i elektronicznych **-** komponenty te muszą być utylizowane przez firmy specjalizujące się w utylizacji sprzętów elektronicznych, zgodnie z regulacjami zawartymi w dyrektywie 2012/19/EU (należy zapoznać się z tekst dyrektywy poniżej).

INFORMACJE DOTYCZĄCE ŚRODOWISKA DLA KLIENTÓW W UNII EUROPEJSKIEJ

Europejska dyrektywa 2012/19/EU wymaga, aby produkty i/lub ich opakowania oznaczone symbolem „”nie były usuwane wraz z niesegregowanymi odpadami komunalnymi. Symbol oznacza, że produkt ten powinien być utylizowany osobno, a nie razem z odpadami domowymi. Użytkownik jest zobowiązany do zutylizowania tego i innych urządzeń elektrycznych i elektronicznych za pośrednictwem wyznaczonych przez władze rządowe lub lokalne punktów zbiórki odpadów.

POZOSTAŁE ELEMENTY

Utylizację innych elementów takich jak rury, uszczelnienia gumowe, elementy plastikowe i kable należy powierzyć wyspecjalizowanym firmom, które zajmują się unieszkodliwianiem odpadów przemysłowych.